

**ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO**

*Presidente  
Coord. &  
Scop. e  
Commerc.*

Città di Torino - AOO: 061  
Circoscrizione 2 - Santa Rita - Mirafiori Nord-Sud  
Protocollo del **10 SET. 2019**  
N. **9201 T. 8 C140 F. 2**

*l  
(reservato)*



Al Presidente di Circoscrizione  
Al Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Santa Rita - Mirafiori Nord - Mirafiori Sud

**OGGETTO: PROPOSTA PROGETTUALE E RICHIESTA DI AUTORIZZAZIONE  
DI FESTA DI VIA**

Il sottoscritto VELARDI CARTELA  
nato il [redacted] a [redacted]  
residente in [redacted] via/corso [redacted]  
tel. [redacted] mail o CEC PAC LINAVELARDI@LIBERO.IT  
in qualità di Presidente dell'Associazione Commercianti iscritta all'Albo delle Associazioni di  
Via "TRIPOLI STADIO OLIMPICO"  
con sede in Torino via/corso/piazza V. TRIPOLI n. 155  
Codice Fiscale (dell'Associazione) 97643800010

in ottemperanza a quanto previsto dall'art.14 comma 1 del "Regolamento comunale delle  
Feste di Via" n. 366, consapevole di:

- essere direttamente responsabile ai fini civili e penali verso i terzi ed aventi causa per qualsiasi danno causato a persone o cose in conseguenza dello svolgimento della festa di via per la quale si chiede autorizzazione;
- mantenere a completo ed esclusivo carico del sottoscritto qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti del Comune di Torino;
- manlevare il Comune di Torino da ogni responsabilità in relazione a qualsiasi aspetto giuridico inerente la festa e la sua realizzazione

**CHIEDE**

**L'AUTORIZZAZIONE PER LO SVOLGIMENTO DELLA FESTA DI VIA  
DENOMINATA**

"FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA"  
prevista per il giorno 13/10/2019  
avvalendosi della collaborazione dell'associazione di categoria **SI**  **NO**

Il cui programma è il seguente:

*(descrivere dettagliatamente il programma delle attività sociali, culturali e di intrattenimento, gli indicatori economici e gli indicatori di effettiva ricaduta sul territorio e sul commercio in sede fissa della manifestazione, la tipologia degli allestimenti e la coerenza con il contesto ambientale ed architettonico del luogo (art. 6 Reg.366))*

Vedere il PROGETTO ALLEGATO



- maggiore anzianità di dell'autorizzazione per l'esercizio dell'attività di vendita  
(art. 7 comma 4 Reg.366);

4. di essere l'unico referente nei confronti della Circostrizione, del Comune di Torno e degli operatori partecipanti e che può essere affidata a soggetti terzi esclusivamente l'organizzazione di specifici servizi strumentali debitamente rendicontati (art.4 comma 3 Reg. 366);
5. che i suddetti operatori commerciali a) e b) di cui al precedente punto 2, ai fini del pagamento del canone COSAP occuperanno un totale di mq. 1.000.000;
6. che la quota di partecipazione richiesta ad ogni operatore commerciale a) e b) di cui al precedente punto 2 è pari a euro 40.000 ;
7. di garantire che il posizionamento e il numero dei banchi e delle attività della festa di via sarà tale da assicurare il passaggio in ogni momento di mezzi di soccorso e consentire l'agevole accesso ai passi carrai ed alle porte delle abitazioni da parte dei residenti (art.12 comma 2 Reg. 366);
8. di garantire che tutti i soggetti presenti siano in possesso delle necessarie e specifiche autorizzazioni per il commercio su area pubblica e della attestazione di regolarità contributiva; di provvedere a richiedere ed ottenere tutte le concessioni, autorizzazioni o titoli comunque denominati necessari allo svolgimento delle attività previste quali: autorizzazioni di pubblica sicurezza per intrattenimenti o spettacoli, autorizzazioni per giostre, gonfiabili, autorizzazioni in deroga ai limiti di emissione sonora, autorizzazioni per somministrazioni temporanee, autorizzazioni per la vendita temporanea da parte di soggetti professionali, concessioni di suolo pubblico, ecc.e di garantire il rispetto della normativa in vigore relativa alla somministrazione di alcolici sopra i 21 gradi ovvero concederla soltanto a chi è in possesso di regolare licenza di somministrazione in sede fissa e regolare comunicazione UTIF (art.10 comma 1 e 2 Reg. 366);
9. di garantire che le strutture di cui al punto 7 siano installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e di pubblica incolumità sotto la diretta responsabilità e vigilanza del promotore (art.12 comma 3 Reg. 366);
10. di essere a conoscenza del Regolamento per la disciplina del commercio su area pubblica della Città di Torino art. 38, comma 1 lettera C che impone di: "Vietare fuochi a fiamma libera, la detenzione e l'uso di bombole a gas, e di non utilizzare apparecchi elettrici che superino la potenza energetica fornita";
11. di garantire la propria presenza ovvero la presenza di una persona facente parte dell'Associazione appositamente delegata per tutta la durata della manifestazione e di garantire la contemporanea presenza di almeno due addetti alla sicurezza adeguatamente formati e dotati di cartellino di riconoscimento(art. 12 comma 1 Reg. 366);
12. di garantire, durante e successivamente l'evento, la pulizia dell'area e la raccolta rifiuti secondo le vigenti norme sulla raccolta differenziata (art.14 comma 3 Reg.366);

13. che nell'organizzazione dell'iniziativa saranno osservate le direttive procedurali in tema di Feste di Via approvate con deliberazione n. mecc. 2013-05843/016 del 10 febbraio 2014;
14. di aver preso visione, accettando integralmente quanto ivi stabilito, del Regolamento delle Feste di Via n. 366 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 gennaio 2014 n. mecc. 2013 05843 /016;
15. di aver preso visione della nota esplicativa del 05/03/2014 della Direzione Commercio, Lavoro, Innovazione e sistema Informativo- area Commercio e Attività Produttive- Servizio Mercati in ordine all'attuazione del Regolamento n. 366 e di garantirne la piena ottemperanza essendo a conoscenza che:
  - i commercianti in sede fissa che intendano esporre su suolo pubblico fronte negozio la propria merce in concomitanza con le feste di via, hanno la facoltà di richiedere singolarmente l'autorizzazione all'esposizione fronte negozio su suolo pubblico, secondo le disposizioni, la modulistica e le modalità presso gli uffici circoscrizionali competenti in materia;
  - l'esercizio dell'attività di vendita temporanea è subordinato all'avvenuta trasmissione della pratica e all'ottenimento della ricevuta di presentazione da parte dello Sportello Area Commercio e Attività Produttive attestante il recepimento da parte dell'amministrazione della pratica di inizio attività di vendita temporanea, senza la quale non si risulta abilitati all'esercizio.
16. di essere a conoscenza che saranno effettuati i controlli di cui all'art. 13 del Regolamento n. 366;
17. di essere a conoscenza che i rinvii sono consentiti solo per motivi eccezionali (*art. 5 comma 6 Reg. 366*);
18. di essere a conoscenza che le violazioni al Regolamento n. 366 saranno punite con la sanzione pecuniaria amministrativa da euro 80,00 a euro 500,00 ai sensi dell'art. 7 bis del D.Lgs. 267/2000

#### SI IMPEGNA A

1. stipulare adeguata polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi il giorno successivo all'approvazione del progetto di festa di via da parte del Consiglio circoscrizionale;
2. presentare, 20 giorni prima della data della festa, quietanza di pagamento COSAP avvenuto a seguito di ordinanza e utile al rilascio di concessione di suolo pubblico (*art. 10 comma 6 Reg. 366*);
3. trasmettere almeno 10 gg prima della festa di via alla Direzione Commercio e alla Circoscrizione 2 la certificazione di inizio attività e di presentare 10 giorni prima della data dell'iniziativa la modulistica in uso contenente le necessarie segnalazioni certificate di inizio attività (<http://www.comune.torino.it/commercio/moduli> mod. 119 bis 119 ter) tramite posta certificata a: Direzione Commercio e Attività produttive ([commercio@cert.comune.torino.it](mailto:commercio@cert.comune.torino.it)) [CircoscrizioneII@cert.comune.torino.it](mailto:CircoscrizioneII@cert.comune.torino.it) (*art. 10 comma 4 Reg. 366*)
4. concordare preventivamente con la Circoscrizione ogni forma di **pubblicità** e di utilizzo del logo circoscrizionale e della Città;

5. reinvestire l'eventuale utile di gestione in attività o opere utili alla rivitalizzazione ed alla promozione delle attività commerciali delle vie (art. 11 comma 4 e art. 6 comma 3 punti a,b,c Reg. 366)
6. presentare (art.11 comma 1 e 4 Reg.366) entro 90 giorni dallo svolgimento della festa una esauriente relazione sull'iniziativa e il conto consuntivo con dettagliata rendicontazione delle entrate realizzate e delle spese sostenute allegando copia dei giustificativi, indicando la destinazione dell'utile di gestione essendo a conoscenza che la Circoscrizione, ai fini della valutazione del progetto e della qualità della festa, prenderà in considerazione i seguenti elementi (art. 6 comma 3 punti a, b, c Reg. 366) :
  - adesione e relativa apertura delle attività di commercio superiore al 50% degli esercizi in sede fissa presenti nell'area interessata dalla manifestazione ;
  - documentazione economica e in servizi delle effettive ricadute sul territorio della manifestazione in termini da esempio di :arredo urbano del territorio, servizi per i residenti, attività aggregative e culturali per i cittadini;
  - documentazione e relazione sul coinvolgimento all'interno della manifestazione di cittadini e associazioni locali;

### ALLEGA

1. copia fotostatica del documento di identità del Presidente/legale rappresentante dell'Associazione;
2. copia dello Statuto e/o dell'atto costitutivo dell'Ente se non già depositati presso gli uffici della Circoscrizione e/o gli eventuali aggiornamenti;
3. elenco dei commercianti in sede fissa, nel quale ciascuno ha sottoscritto il formale impegno all'apertura del proprio esercizio durante la manifestazione, da presentare 10 giorni prima dell'evento;
4. elenco degli operatori commerciali su area pubblica, da presentare 10 giorni prima dell'evento;
5. elenco degli artigiani, produttori agricoli, operatori del proprio ingegno nel quale ciascuno ha sottoscritto il formale impegno alla partecipazione, da presentare 10 giorni prima dell'evento;
6. elenco delle fondazioni, associazioni, comitati ed enti senza scopo di lucro nel quale ciascuno ha sottoscritto il formale impegno alla partecipazione, da presentare 10 giorni prima dell'evento;
7. copia della planimetria con la posizione dei banchi , delle installazioni, delle vie di fuga, delle vie di accesso ai mezzi di soccorso e di accesso ai passi carrai, da presentare contestualmente alla proposta progettuale;
8. ricevuta del deposito cauzionale formalizzato presso la Tesoreria della Città di Torino via Bellezia 2 (se la Circoscrizione chiede il deposito cauzionale);
9. nominativi dell'eventuale delegato facente parte dell'Associazione e dei due addetti alla sicurezza con i relativi numeri di telefono cellulare, da presentare per iscritto 10 giorni prima dell'evento.

LA FESTA DI VIA DENOMINATA "FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA" AVRÀ LUOGO IN:

VIA/CORSO/PIAZZA (specificare il tratto di via/corso/piazza)
V. TRIFOLI (DA V. BALTIMORA A C.SO COSENZA)

<b>MQ. NON COMMERCIALI</b>	<b>MQ. COMMERCIALI</b>	<b>ORARIO</b> (dalle ore/alle ore)
1300	1000	06.00/24.00

CON CHIUSURA AL TRAFFICO VEICOLARE, MEZZI PUBBLICI COMPRESI, CON RIMOZIONE FORZATA E ISTITUZIONE DEL DIVIETO DI SOSTA DELLE SEGUENTI VIE COME DA PLANIMETRIA ALLEGATA

<b>VIA/CORSO/PIAZZA</b> (specificare il tratto di via/corso/piazza)
VEDERE ALLEGATO 1
<b>ORARIO</b> (dalle ore/alle ore):
06.00/24.00

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2: <http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Torino, 02/09/2019

Il Presidente Legale Rappresentante

**ASSOCIAZIONE COMMERCianti**

TRIPOLI STADIO OLIMPICO

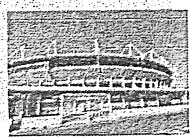
Sede. Via Tripoli, 155 - 10137 TO

C.F. 97643800010

*Volante Binetti*



ASSOCIAZIONE COMMERCianti TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Via Tripoli, 155 - 10137 Torino  
Cod. Fisc. 97643800010



ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

Al Presidente della Circoscrizione 2  
Alla Direttrice della Circoscrizione 2  
Al Coordinatore della Commissione Commercio  
Via G.Reni,102 – TO

Torino, 02/09/2019

OGGETTO: manifestazione di interesse del **13 OTTOBRE 2019** in Via Tripoli denominata  
**"FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA"**

L'Associazione Commercianti "Tripoli Stadio Olimpico" intende svolgere, in data 13 Ottobre 2019, la Festa di Via del secondo trimestre, che verrà denominata "Festa dello Sport e della Cultura".

Il tratto di via interessato all'iniziativa è Via Tripoli, da V. Baltimora a C.so Cosenza.

La via verrà chiusa al traffico veicolare e i negozi rimarranno aperti per tutto il giorno, con esposizione e vendita lungo la via interessata all'iniziativa.

L'iniziativa, di promozione commerciale, avrà come obiettivo primario la partecipazione della maggior parte dei negozi presenti nella via, che verranno invitati ad esporre davanti il proprio negozio.

I Commercianti della via avranno la possibilità di far conoscere la propria attività ad un maggior numero di persone, potranno quindi ampliare la propria clientela, proponendo la qualità dei prodotti venduti nel proprio negozio.

La festa di via intende valorizzare e promuovere il negozio in sede fissa, da un po' di anni penalizzato dall'apertura di un numero sempre più crescente di centri commerciali nonché dagli acquisti online.

La chiusura delle attività commerciali ha una ricaduta negativa anche sul territorio, che man mano perde la propria identità, in quanto, al posto degli storici negozi che caratterizzano una via o un quartiere, aprono negozi del tutto simili tra di loro, privi di qualsiasi caratteristica, negozi che appartengono alle grandi catene, con stessa tipologia di locali.

Negozi, tra l'altro, che tendono a chiudere dopo un paio d'anni.

La festa di via non potrà certamente risolvere le problematiche legate alle criticità su descritte, ma potrà essere un valido aiuto per contrastare, anche se in piccola parte, le criticità che riguardano il commercio in sede fissa.

## **PROGRAMMA**

Il programma dell'iniziativa, legato allo sport e alla cultura, prevede la partecipazione delle associazioni sportive e culturali, preferibilmente del territorio.

La partecipazione di associazioni sportive, che potranno dare dimostrazioni in loco delle proprie attività svolte, in concomitanza dell'inizio dei corsi, sarà un modo per incentivare lo sport e contribuire a pubblicizzare le associazioni sportive del nostro territorio.

A tal proposito, è stato chiesto alla Circoscrizione 2, settore sport, di poter fornire un elenco di associazioni del territorio, da poter contattare, per averne un maggior coinvolgimento e partecipazione.

Sono già state contattate l'Associazione Sportidea e Hircudo per lo sport e le Associazioni "La Gilda del Grifone" e "Formeduca", in quanto associazioni del territorio.

E' stata richiesta la partecipazione anche ad altre associazioni culturali, per l'esposizione di quadri su cavalletto e oggettistica in ceramica.

Inoltre è stata chiesta la partecipazione della Libreria Gulliver, per la presentazione di libri e autori, in orari prefissati, che verranno indicati nelle locandine che pubblicizzano l'evento.

Per quest'ultima iniziativa si intende coinvolgere anche le scuole della zona, pertanto si chiederà agli insegnanti della Scuola Media Antonelli di voler partecipare all'iniziativa insieme con gli alunni, al fine di incentivare la lettura e l'apprendimento.

Per rendere più invitante la partecipazione a questa iniziativa, proprio davanti alla libreria verrà installato un gazebo, con tavoli e sedie.

Oltre ad animazioni sportive e culturali, per rendere più accattivante l'iniziativa, si effettueranno animazioni per bimbi e adulti, con spettacoli di magia, giocolieri, animazioni itineranti e giostre.

La festa di via sarà un'occasione per trascorrere una domenica nel proprio quartiere ma anche un modo per accogliere Cittadini che provengono da altre zone della città.

Verrà dato ampio spazio alle associazioni di volontariato, al fine di promuovere la solidarietà ed il volontariato ed attuare iniziative a scopo benefico e di sensibilizzazione.

## **ATTIVITA' COMMERCIALI COINVOLTE**

Ai banchetti dei commercianti si affiancheranno banchetti di produttori, artigiani, operatori del proprio ingegno, banchetti per la vendita di prodotti scelti in base alla qualità e alla tipologia.

L'Associazione Commercianti valuterà la selezione degli operatori commerciali che parteciperanno all'evento, tenendo conto della tipologia della merce, che dovrà essere prevalentemente di alta qualità.



Avranno priorità i negozi del territorio e gli operatori commerciali che si sono distinti nelle precedenti iniziative per le caratteristiche dei prodotti venduti.

## **COMUNICAZIONE**

La comunicazione prevede la realizzazione di locandine, che verranno affisse nelle vetrine dei negozi situati nella via dove avrà luogo l'iniziativa, pubblicità su quotidiani locali e divulgazione tramite social network e siti di eventi.

Eventuali altre iniziative o modifiche che saranno inserite nel programma, saranno portate a Vs. conoscenza in tempi utili antecedenti lo svolgimento della Festa di Via.

## **CRITERI DI ASSEGNAZIONE DEGLI SPAZI DI VENDITA**

Per quanto concerne i criteri di assegnazione degli spazi per la vendita, si terrà conto della regolarità delle autorizzazioni alla vendita degli operatori, della qualità e della tipologia dei prodotti da vendere, che devono essere prevalentemente di alta qualità e in parte inerenti alla tematica dell'iniziativa.

## **IMPEGNI ASSUNTI DALL'ORGANIZZAZIONE PER LA MIGLIORE RIUSCITA DELL'EVENTO**

Per una buona riuscita dell'iniziativa verrà garantita la sicurezza con un numero adeguato di addetti alla vigilanza e alla sicurezza nella via e la segnaletica verrà posizionata nelle tempistiche e nelle modalità che rispettano le normative.

Saranno individuate, nell'ambito dell'iniziativa, delle aree per intrattenimenti musicali, sportivi o altre attività, adottando tutte le precauzioni per minimizzare il disagio che la manifestazione potrebbe creare ai residenti.

Per quanto concerne l'allestimento di giostre e scivoli, l'associazione commercianti organizzatrice provvederà alle necessarie autorizzazioni.

## **IL NUMERO DI PARTECIPANTI**

In riferimento alla Delibera del Consiglio Comunale di Torino, verranno posizionati non oltre n. 80 banchetti.

## **NORME DI SICUREZZA**

Gli allestimenti prevedono utilizzo di strutture semplici (gazebo). Tutti gli allestimenti saranno realizzati nel rispetto delle Norme Tecniche di Sicurezza Vigente.

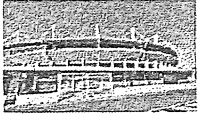
Si chiede pertanto l'autorizzazione allo svolgimento dell'iniziativa, la concessione del Patrocinio Gratuito e utilizzo del logo, come su descritto e si rimane in attesa di un Vostro cortese riscontro.

Ringraziando,  
distinti saluti.

Carmela Velardi  
(Presidente)



ASSOCIAZIONE COMMERCianti TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Sede: Via Tripoli, 155 - 10137 Torino  
Cod. Fisc. 97643800010



ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

**PREVENTIVO DI SPESA FESTA DI VIA DEL 13/10/2019  
"FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA"**

**USCITE PREVISTE**

TASSA SUOLO PUBBLICO	€ 1.300,00
MARCA BOLLO	€ 16,00
DIRITTI ISTRUTTORIA	€ 31,50
ASSICURAZIONE FESTA	€ 155,00
PULIZIA VIA A FINE FESTA	€ 850,00
SECURITY PRIVATA N. 7 ADDETTI	€ 490,00
GRAFICA E STAMPA LOCANDINE	€ 200,00
TASSA PALINE SEGNALETICHE	€ 80,00
BOLLI TRANSENNE	€ 100,00
TIMBRATURA LOCANDINE	€ 52,50
ANIMAZIONI MUSICALI O ITINERANTI	€ 700,00
TRASPORTO PALINE TRANSENNE GAZEBO	€ 350,00
VARIE	€ 150,00
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>€ 4.475,00</b>

**ENTRATE PREVISTE**

QUOTE COMMERCianti	€ 1.000,00
QUOTE BANCHETTI/ESPOSITORI/OPI	€ 4.000,00
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>€ 5.000,00</b>

IL PRESIDENTE

CARMELA VELARDI  
*Carmela Velardi*

TORINO, 02/09/2019



ASSOCIAZIONE COMMERCianti TRIPOLI STADIO OLIMPICO

Sede: Via Tripoli, 155 - 10137 Torino

Cod. Fisc. 97643800010

ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Sede: Via Tripoli, 155 TO

## ALLEGATO N° 1

### CHIUSURA AL TRAFFICO VEICOLARE NELLE SEGUENTI VIE:

VIA TRIPOLI TRATTO DA VIA BALTIMORA A VIA FILADELFIA ESCLUSE;

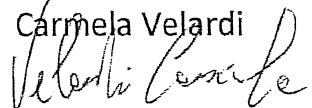
VIA TRIPOLI TRATTO DA VIA FILADELFIA A VIA BUONES AIRES ESCLUSE;

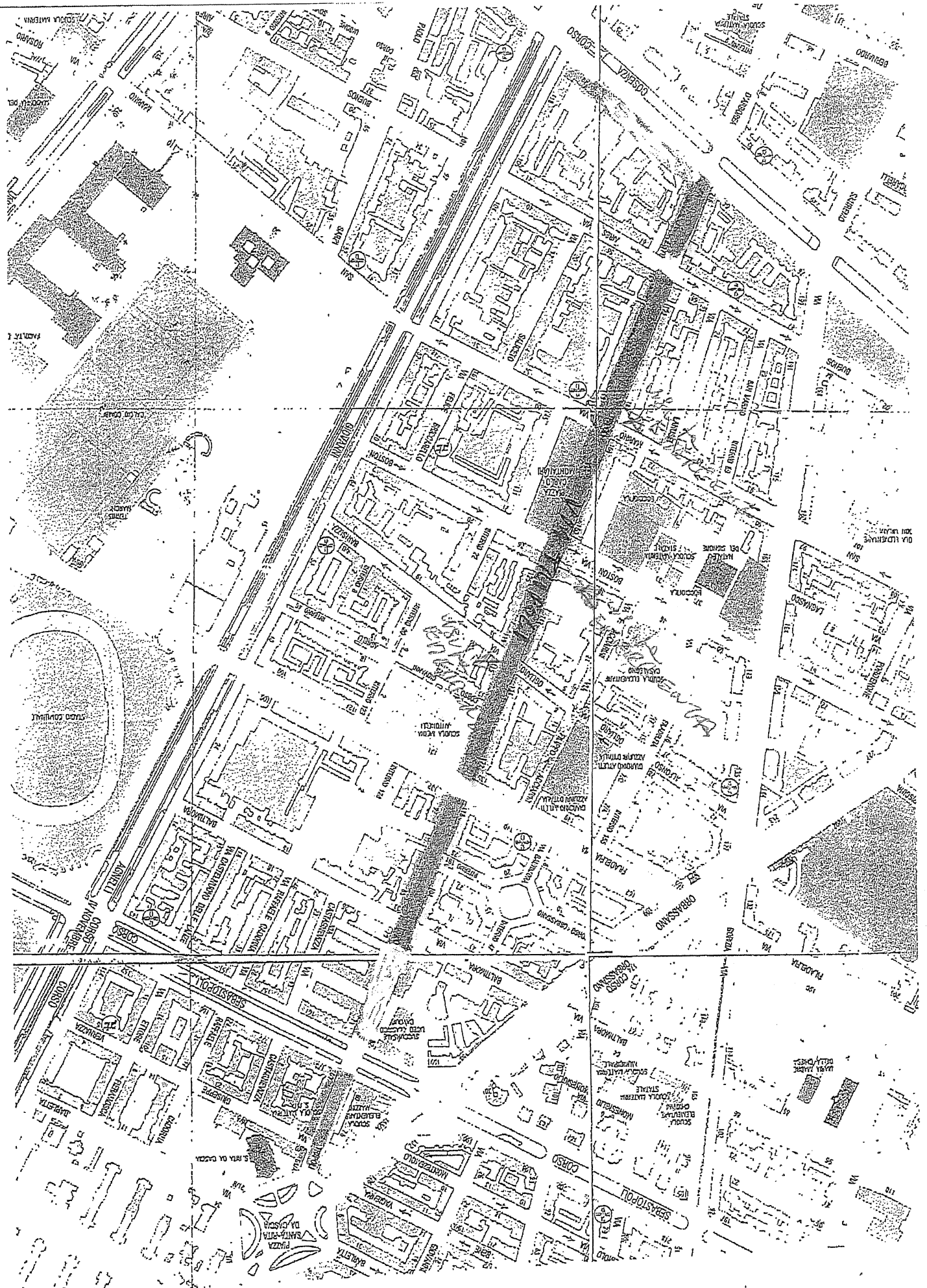
VIA TRIPOLI TRATTO DA VIA BUONES AIRES A CORSO COSENZA ESCLUSE;

PIAZZA MONTANARI;

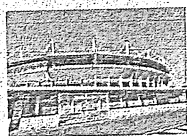
VIA BOSTON TRATTO DA VIA TRIPOLI A VIA BRICCARELLO;

VIA SAN MARINO TRATTO DA VIA GORIZIA A VIA SALICETO ESCLUSE

Il Presidente  
Carmela Velardi  




*VIA di FUGA*

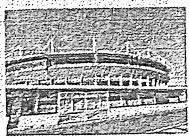


ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

ELENCO NEGOZI CHE INTENDONO ADERIRE ALLA FESTA DI VIA DEL 13 OTTOBRE 2019 IN VIA TRIPOLI

NOMINATIVO NEGOZIO	INDIRIZZO	FIRMA LEGGIBILE	TIMBRO
<b>CAFE' MON SOLEIL s.n.c.</b> Via Tripoli, 100 10137 TORINO Telefono 011 32.17.14 Partita IVA 09100200014			
<b>KARIN 1981</b> Via Tripoli, 85 - 10137 TORINO P.I. 03849040013 - Tel. 011.326302			
<b>HAIR COMPANY</b> di Cocco Gavina Via Tripoli, 100/C - 10137 TORINO Tel. 011.35.53.32 Part. IVA 10855280011 C. F. CCC GVN 53C44 A781W			
<b>TABACCHERIA</b> - RIC. LOTTO 690 di TRAGNI IRENE Via Tripoli, 104 - 10137 TORINO Tel. e Fax 011.32.18.09 P. IVA 10754690013 C.F. TRG RNI 69C51 L219H			
<b>FARLUCE</b> di Farinacci Antonio Via Tripoli, 106/A - 10137 Torino Tel. 011.3433722 - Cell. 340.4829157 e-mail: antonio.far@libero.it C.F. FRN NTN 64E30 L219I P. IVA 11474120018			
<b>ALLERA MARIA RITA</b> GIORNALI - GIOCHI - GIOCATTOLI Via Tripoli 118/B - 10137 TORINO Cod. Fisc. LFR M... 219 @ Part. IVA 01950450012			

**CANTOLERIA L'ALFABEDARIO**  
di RAFFAELLA PERUZZETTO  
Via Tripoli 118/A - 10137 TORINO  
Telefono 011 197.94.917  
Cod. Fisc. PRZ REL 69R66 L218T  
Partita IVA 09445410019



ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

ELENCO NEGOZI CHE INTENDONO ADERIRE ALLA FESTA DI VIA DEL 13 OTTOBRE 2019 IN VIA TRIPOLI

NOMINATIVO NEGOZIO

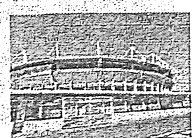
INDIRIZZO

FIRMA LEGGIBILE

TIMBRO

NOMINATIVO NEGOZIO	INDIRIZZO	FIRMA LEGGIBILE	TIMBRO
<b>MAXIMA</b> PORTE & FINESTRE Via Tripoli, 112 - TORINO Tel. e Fax 011-037 80.86 A 10703890011 Cod. Fisc. RMSFRZ61P29L219J			
<b>CASABELLA</b> Via Tripoli, 122 TORINO Tel. 011 1279479			
<b>PATTY'S COFFEE</b> di Patricia Nathasca Ravina Sede Op.: Via Tripoli 126/a - 10137 Torino C.F.: RVN PRC 96B43 Z5C JH P. IVA 12070420018 patriziaravina@gmail.com			
<b>GIORGIO ENRICO</b> via Tripoli, 119/D 10137 TORINO P. IVA 11604380011 F. FRO NRC 66M15 L219W			
<b>Mage s.n.c.</b> di Zanconato Matteo Arigo & Russo Giuseppe Via Tripoli 121/A - 10137 Torino Tel. 011-0464759 P.Iva - C.F. 11422540010			
<b>CHARLOTTE di Zumbo Veronica</b> Via Tripoli, 123/A - 10137 TORINO Tel. 011 245 7686 P.IVA 12063480011 Cod. Fisc. ZMB VNC 88S59 L219Z			

**Alberti Luigi Valentino**  
V. Tripoli 123 - 10137 Torino  
P.IVA 106478340018  
C.F. LBR LVL54S27A182C

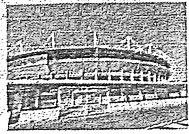


ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

ELENCO NEGOZI CHE INTENDONO ADERIRE ALLA FESTA DI VIA DEL 13 OTTOBRE 2019 IN VIA TRIPOLI

NOMINATIVO NEGOZIO	INDIRIZZO	FIRMA LEGGIBILE	TIMBRO
<div data-bbox="119 548 502 705" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Cantine Santa Rita</b> SAM SpA di Sardone S. &amp; Moschella A. Via Tripoli, 125/A - 10137 Torino Tel. 0110868005 P.I. 11236410012 site: <a href="http://www.yinorossitalia.it">www.yinorossitalia.it</a></p> </div>			
<p>ROSE ABBIGLIAMENTO VIA TRIPOLI, 160/B <i>ferdina</i></p>			
<p>TRES SOLIE NON SOLO ACCESSORI Piazza MONTANARI 162/A <i>Roberto Dini</i></p>			
<p><b>SIX</b> <b>ABBIGLIAMENTO UOMO</b> di Mercedes Sabrina Piazza Montanari, 162 - TORINO Tel. 011.35.07.29 Partita IVA 11535000019</p>			
<p><b>MARTINASSO GIOIELLI</b> Via Tripoli, 168 - Torino Tel. 011.3275.407 info@martinassogioielli.it</p>			
<p>di Ferruccio Piero e Lorenza Via Tibaldi, 192 - 10137 TORINO P.I.: 04912200212 mail: ferruccio@nrete.it</p> <p><b>FERRUCCIO S.N.C.</b> <b>OTTICA FOTO</b></p>			



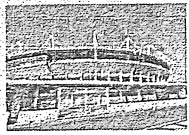


ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

ELENCO NEGOZI CHE INTENDONO ADERIRE ALLA FESTA DI VIA DEL 13 OTTOBRE 2019 IN VIA TRIPOLI

NOMINATIVO NEGOZIO      INDIRIZZO      FIRMA LEGGIBILE      TIMBRO

<p><b>CENTRO ESTETICO NON TI SCORDAR DI TE</b> di INTELICATO VANESSA Via Tripoli 192/d - 10137 TORINO Tel. 3482897406 P.IVA 09891980014 - C.F. NTLVSS95D63L219U</p>			
<p><b>BAR LOYAL</b> <i>Seba Per</i></p>	<p>VIA TRIPOLI 171</p>		
<p><b>Centro Estetico Piovana</b> Via Tripoli 192 - TORINO - Tel. 3482897406</p>			
<p><b>COLORIFICIO MONDO COLOR</b> di Valenza Claudia Via San Marino 86/B TORINO Tel. 011 934898 P.IVA 08961940015</p>			
<p><b>CAFFE' MALU'</b> di LO FERMO MARIANO Via Tripoli n° 155 - TORINO Tel. 011 322016 partita IVA 08855990019</p>			
<p><b>NTIMOLUSA s.r.l. - OTTICA SALVA -</b> Sede Legale: C.so Matteotti, 36 - 10121 TORINO Ib. Es: Via Tripoli, 149/F - 10137 TORINO Cod. Fisc. e Part. IVA 09878480012 OTTICI OPTOMETRISTI CONTATTLOGI</p>			



ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

ELENCO NEGOZI CHE INTENDONO ADERIRE ALLA FESTA DI VIA DEL 13 OTTOBRE 2019 IN VIA TRIPOLI

NOMINATIVO NEGOZIO                      INDIRIZZO                      FIRMA LEGGIBILE                      TIMBRO

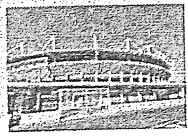
**Libreria GULLIVER**

di Claudio AICARDI & C. s.n.c.  
Via Boston, 30/B - 10137 TORINO  
Tel. 011 35.26.78  
Cod. Fisc. e P. IVA 03009160016

**BINETTI RAFFAELE**

Via Tripoli, 99/C  
10137 TORINO  
Part. IVA 03703220015  
Cod. Fisc. BNT RFL 70E12 A669M

AR DI NICHITTEAN LOREDANA  
VIA MALOSNA 10/2  
10043 ORBASSANO (TO)  
P. IVA 10745780014  
C.F. NCHMNL77R42Z129P



ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO

Al Presidente della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni, 102  
10136 - Torino

Oggetto: **Richiesta di Patrocinio Gratuito - Logo Circoscrizione 2.**

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000

Il sottoscritto VELARDI CARMELA  
residente a [REDACTED]  
in via/c.so [REDACTED]  
Tel. [REDACTED] mail [REDACTED]  
in qualità di legale rappresentante dell'Associazione/Parrocchia/Ente COMMERCianti  
"TRIPOLI STADIO OLIMPICO"  
Partita IVA o Codice Fiscale 97643800010  
con sede a TORINO  
in via TRIPOLI n. 155  
Tel. 3485449004 mail LINA VELARDI @LIBERO.IT  
eventuale sito web .....

**CHIEDE**

la concessione del patrocinio gratuito e l'utilizzo del Logo della Circoscrizione 2 per la seguente iniziativa (breve descrizione):

"FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA"  
(VEDERE PROGETTO ALLEGATO)

*Iniziativa in collaborazione con le seguenti Associazioni/Realtà:*

che si terrà nel periodo: IL GIORNO 13/10/2019 orario: 06.00/24.00  
presso: V. TRIPOLI (DA V. BALTHAZAR A C.SO COSENZA)  
ed eventualmente un contributo in servizi consistente in .....

**CHIEDE**

contestualmente di poter utilizzare, solo per l'iniziativa patrocinata, il Logo Circoscrizionale preceduto dalla dicitura "Con il Patrocinio della Circoscrizione 2". In caso di autorizzazione all'uso del logo, chiede sia inviato al seguente indirizzo di posta elettronica:

.....  
A tal fine dichiara:

- di non aver effettuato ulteriori richieste di patrocini  
 di aver richiesto ulteriori patrocini

a: .....

**DICHIARA INOLTRE:**

- Di assicurare la propria presenza per tutta la durata della manifestazione e garantire un piano di impiego di personale di supporto, con un numero di operatori adeguato al numero dei visitatori presenti, con compiti di accoglienza, trattamento, regolamentazione dei flussi e gestione delle procedure di evacuazione;
- **“Di sollevare la Circoscrizione 2 da ogni responsabilità in merito ad eventi in ordine alla sicurezza, e non, che possano manifestarsi nel corso dell’evento”;**

**SI IMPEGNA A:**

- ottemperare a quanto indicato nell’allegata “dichiarazione di impegno relativa alla pubblicità di iniziative realizzate con il patrocinio della Circoscrizione 2”, che sottoscrive;
- concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicità inerente l’iniziativa;
- sottoporre alla visione dell’Ufficio Sportello Più della Circoscrizione 2 la bozza del materiale promozionale per ottenere l’autorizzazione alla stampa;
- realizzare l’iniziativa patrocinata o darne comunicazione in caso di mancata realizzazione dell’evento allo Sportello Più circoscrizionale;
- fornire all’ufficio Sportello Più della Circoscrizione 2 copia del materiale stampato o inviarlo via mail al seguente indirizzo e-mail: sportellopiu@comune.torino.it

**ALLEGA:** (barrare la casella)

- Dichiarazione di impegno sulla conformità della pubblicità dell’iniziativa agli indirizzi dell’Amministrazione (**Allegato 1**);
- Dichiarazione di impegno relativa all’assenza di barriere architettoniche (**Allegato 2**);
- Atto costitutivo e statuto dell’Associazione (se non già in possesso della Circoscrizione);
- Progetto descrittivo iniziativa;
- Bozza materiale promozionale (se già disponibile);
- copia fotostatica del documento di identità (solo se la richiesta è inviata via mail o per posta).

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L’informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Torino, 02/09/2019

Il Presidente/Il legale Rappresentante

*Volpi Camela*  
(timbro dell’Associazione)  
**ASSOCIAZIONE COMMERCianti**  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Sede. Via Tripoli, 155 - 10137 TO  
C.F. 97643800010

(Allegato 1)

**DICHIARAZIONE DI IMPEGNO RELATIVA ALLA PUBBLICITA' DI INIZIATIVE  
REALIZZATE IN COLLABORAZIONE O CON IL PATROCINIO DELLA  
CIRCOSCRIZIONE 2**

Il/la sottoscritto/a

.....VELARDI CARMELA.....

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante/ della

.....ASSOCIAZIONE COMMERCIANTE "TRIPOLI STADIO OLIMPICO".....

nel richiedere alla Circoscrizione 2 la concessione del

**PATROCINIO/COLLABORAZIONE/CONTRIBUTI IN SERVIZI** per la realizzazione della

(iniziativa, programma, progetto): INIZIATIVA

....."FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA".....

**PREMESSO**

Che l'utilizzo, nella comunicazione pubblicitaria, di linguaggi e contesti espressivi che offendono gravemente la dignità delle persone e perpetuano pregiudizi culturali e stereotipi sociali di discriminazione dei loro diritti di cittadinanza, è apertamente in contrasto con gli indirizzi espressi dalle legislazioni comunitarie e nazionali e con l'obiettivo prioritario che l'amministrazione comunale di Torino si è data in merito alla concreta affermazione della cultura delle pari opportunità.

**PRESO ATTO**

Di quanto assunto dalla Giunta Comunale di Torino con Deliberazione del 24 settembre 2002 n. mecc.07159/007

**DICHIARA**

Che le attività di comunicazione e pubblicizzazione dell'iniziativa in apice indicata, comprese le eventuali comunicazioni di terzi (sponsor, collaboratori ecc) ivi ospitate, saranno conformi agli intendimenti in precedenza espressi.

## SI IMPEGNA

In conformità a tale dichiarazione, a non utilizzare e diffondere comunicazioni ed azioni pubblicitarie che esprimano, nei contesti e nei linguaggi adottati:

- messaggi lesivi della dignità delle persone;
- rappresentazioni o riproduzioni del corpo umano quale oggetto di possesso e sopraffazione sessuale;
- rappresentazioni della sessualità in chiave violenta, coercitiva o di dominio;
- messaggi che tendono a collocare le donne in ruoli sociali di subaltermità ed affermazione limitata o condizionata;
- pregiudizi culturali e stereotipi sociali fondati sulla discriminazione di genere, appartenenza etnica, orientamento sessuale, abilità fisica e psichica, credo religioso;
- messaggi che, rivolgendosi ai bambini e agli adolescenti, tendano ad abusare della loro naturale ingenuità, predisposizione a credere ed inesperienza e li inducano a comportamenti dannosi per il loro sviluppo psichico e fisico;
- messaggi che utilizzando i bambini in contesti a loro impropri, allo scopo di sfruttarne l'immagine quale oggetto pubblicitario, ne ledono la dignità;

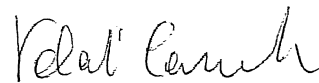
## RICONOSCE

Alla Presidente della Circostrizione 2, qualora a suo giudizio o da pronunciamento del Giuri costituito presso l'istituto di Autodisciplina Pubblicitaria, risultino disattesi gli impegni qui sottoscritti, la facoltà di revocare il patrocinio e di tutelare, nelle forme che riterrà più opportune, la propria immagine.

Data, 02/03/2019.....

Firma

Il Presidente



**ASSOCIAZIONE COMMERCianti**  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Sede. Via Tripoli, 155 - 10137 TO  
C.F. 97643800010

(Allegato 2)

**DICHIARAZIONE DI IMPEGNO RELATIVA ALL'ASSENZA DI BARRIERE ARCHITETTONICHE IN SPAZI E LUOGHI OGGETTO DELL'INIZIATIVA PER LA QUALE E' RICHIESTO IL PATROCINIO CON CONTRIBUTO IN SERVIZI DELLA CIRCOSCRIZIONE 2**

Il/La sottoscritto/a VELARDI CARMELA  
In qualità di Presidente/Legale Rappresentante della ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
"TRIPOLI STADIO OLIMPICO"  
nel richiedere alla Circoscrizione 2 la concessione del PATROCINIO  
Patrocinio/Contributo in Servizi/Collaborazione per la realizzazione dell'iniziativa  
"FESTA DELLO SPORT E DELLA CULTURA"

**PRESO ATTO**

Di quanto previsto dall'art. 2 punto 5 del "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici - n. 373", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (mecc. 2015 06210/049) e dalla deliberazione della Giunta Comunale di Torino in data 9 Aprile 2019 n. mecc. 2019 01297/01

**DICHIARA**

Che l'iniziativa in apice indicata, sarà realizzata utilizzando spazi e luoghi privi di barriere architettoniche e che garantiscano la piena accessibilità a persone con disabilità, fatti salvi casi specifici previsti dai regolamenti stessi ed opportunamente documentati.

**RICONOSCE**

Alla Presidente della Circoscrizione 2, qualora a suo giudizio, risultino disattesi gli impegni qui sottoscritti, la facoltà di revocare il patrocinio con contributo in servizi.

Data, 02/05/2019

Firma  
Il Presidente

*Velardi Carmela*



ASSOCIAZIONE COMMERCianti TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Sede: Via Tripoli, 155 - 10137 Torino  
Cod. Fisc. 97643800010

**ASSOCIAZIONE COMMERCianti**  
**TRIPOLI STADIO OLIMPICO**  
Sede: Via Tripoli, 155 - 10137 TO  
C.F. 97643800010

ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Sede. Via Tripoli, 155 - 10137 TO  
C.F. 97643800010

Al Presidente della CircoScrizione 2  
Santa Rita – Mirafiori Nord – Mirafiori Sud  
Via Guido Reni 102  
10137 Torino

DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL D.L. N. 78  
CONVERTITO IN LEGGE 122/2010 E S.M.I.

Il/la sottoscritto/a VELARDI CARMELA  
Presidente/Rappresentante dell'Associazione ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti,  
richiamata dall'art. 75 e 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere un contributo  
gravante sulle finanze pubbliche, dichiara che:

(indicare solo una delle seguenti dichiarazioni)

- la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto  
Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

oppure

- che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si  
applica alla suddetta Associazione in quanto:<sup>1</sup>

- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. n. 165 del 2001  
 Università  
 Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato  
 Camera di Commercio  
 Ente del Servizio Sanitario Nazionale  
 Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria  
 Ente previdenziale ed assistenziale nazionale  
 ONLUS  
 Associazione di promozione sociale  
 Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle  
Finanze su proposta del Ministero vigilante  
 Società

DICHIARA INOLTRE

che in caso di modifiche/variazioni di quanto sopra attestato darà immediata comunicazione alla  
CircoScrizione.

ASSOCIAZIONE COMMERCianti  
TRIPOLI STADIO OLIMPICO  
Timbro e firma del legale Rappresentante  
Sede. Via Tripoli, 155 - 10137 TO  
C.F. 97643800010

<sup>1</sup> Solo in caso di spunta della seconda voce "(...) non si applica all'Associazione" specificare una delle  
categorie riportate.



